



## Escucha el audio y completa con las palabras que faltan.

*Hola aventureros de español! Welcome to another episode of the Adventure to Fluency Spanish Podcast from Romance Language Centre. Here, we mix Spanish learning with jaw-dropping tales from the Spanish-speaking world, helping you soak up the language and culture at the same time.*

*So today, we're diving into the life of a queen with a story so wild it could make a Netflix docuseries. And yes, we're talking about Juana la Loca — Spain's most misunderstood monarch. Her life was a rollercoaster of love, betrayal, and, well, a little family drama, of course. Imagine being declared insane by your father, and then also by your son (and no, it wasn't because she didn't do the dishes). But, was she truly "loca", or was this just a royal-level gaslighting scheme to keep her off the throne?*

*And it gets even juicier — today we'll connect Juana's tragic tale to a modern story that had the whole world talking: Britney Spears and the #FreeBritney movement. But what do a 16th-century Spanish queen and a 21st-century pop princess have in common? Way more than you'd think! #FreeJuanaLaLoca, anyone?*

*As always, don't forget to download the transcript to fill in the blanks, and grab the materials from our website to master today's vocabulary and grammar. This time, we'll focus on the Imperfect tense — perfect for telling stories full of mystery.*

*So, buckle up for a royal ride through history and a sprinkle of pop culture. Bueno, ¡vamos a empezar!*

Érase una vez una princesa llamada Juana, nacida en un **1.)**\_\_\_\_\_ en pleno apogeo. Su madre era Isabel, la **2.)**\_\_\_\_\_ que unió dos mundos, y su padre, Fernando, un **3.)**\_\_\_\_\_ cuya ambición no conocía límites. Juana vivía entre muros de piedra dorada y cielos infinitos de Castilla, rodeada por las canciones del viento y las esperanzas de un pueblo que veía en ella un futuro brillante.

Dicen que era una mujer bonita, con una belleza suave, como la luz que entra por la ventana en un día nublado. Tenía la cara ovalada, una nariz pequeña y delicada, y el cabello rubio. Pero lo más especial de ella no era su cara, sino su mente, siempre curiosa y llena de ideas.



El destino, sin embargo, parecía haberle tejido un manto de espinas. Juana no lo sabía aún, pero el amor que llenaría su vida sería tanto un tesoro como una **4.)**\_\_\_\_\_. Ni tampoco podía imaginar que, en vez de la **5.)**\_\_\_\_\_ que le correspondía, terminaría envuelta en cadenas invisibles, confinada tras los muros de Tordesillas, en un laberinto de soledad y traición.

Esta es la historia de Juana, la princesa que pudo ser reina y que, en su **6.)**\_\_\_\_\_, se convirtió en leyenda. Una historia de poder, **7.)**\_\_\_\_\_ y, sobre todo, de una lucha silenciosa contra quienes quisieron borrar su voz. ¿Intrigados ya? Acompáñanos a recorrer los momentos que definieron su vida.

Primero, vamos a conocer a Juana. Juana nació en el año 1479 en Toledo, España. Era hija de los Reyes Católicos, Isabel y Fernando. Sí, esos mismos que apoyaron a Cristóbal Colón en su viaje a América.

Juana era una princesa inteligente y muy educada. Aprendió varios idiomas, como latín y francés. Pero, claro, en esa época, las mujeres no tenían muchas opciones. Si nacías en una familia real, tu destino era casarte para formar **8.)**\_\_\_\_\_ políticas.

Así que, cuando Juana tenía solo 17 años, sus padres la casaron con Felipe el Hermoso, el archiduque de Austria. Y bueno, ¿cómo iba a beneficiarse España de esta unión? Pues con la intención de aislar políticamente a Francia, que pretendía establecer supremacía en Europa, los Habsburgo crearon una serie de **9.)**\_\_\_\_\_ con los Reyes Católicos, el matrimonio con Felipe siendo una de ellas.

Y aquí es donde se complican las cosas para nuestra Juana.

Dicen que Juana se enamoró profundamente de Felipe. ¡Pero profundamente! Era un amor muy intenso. ¿El problema? Pues es que Felipe no sentía lo mismo. A él le gustaba ser el centro de atención y...bueno, digamos que no era muy fiel. Y Juana sufría mucho por su amor. La gente decía que tenía un carácter obsesivo. Muchas veces lloraba, **10.)**\_\_\_\_\_ y bueno, tenía reacciones fuertes.



Pero, oye, ¿quién no lo haría en su lugar? Imagina amar a alguien que no te respeta ni te trata bien.

Además de problemas personales, Juana también tenía problemas políticos. Cuando murieron sus dos hermanos **11.)**\_\_\_\_\_ y su madre, Isabel, Juana se convirtió en reina de Castilla. Es decir, era la **12.)**\_\_\_\_\_ legítima. Pero su padre, Fernando, y su esposo, Felipe, querían el poder para ellos mismos. Imagínate esto: tu propio padre y tu esposo conspirando contra ti.

Pero en pleno tira y afloja entre padre y marido, Felipe murió de repente en 1506. Cuentan que, después de practicar un partido de pelota, bebió agua helada, se sintió indispuesto, y falleció dos días después en Burgos. ¿Casualidad? ¿Mala suerte? ¿O alguien hizo **13.)**\_\_\_\_\_ en este juego de poder? Da qué pensar, ¿no?

Y bueno, como te puedes imaginar, la muerte de Felipe destrozó a Juana. Aunque en el pueblo ya tenía fama por sus episodios de **14.)**\_\_\_\_\_, por su temperamento, aquí es donde empieza la leyenda sobre su **15.)**\_\_\_\_\_, leyenda que terminaría marcándola con el **16.)**\_\_\_\_\_ de “Loca” para la historia.

La gente susurraba sobre el comportamiento raro de Juana hacia el cadáver de Felipe.

Y, ¿a qué se referirá esto?

Pues cuando Felipe falleció, Juana **17.)**\_\_\_\_\_ el cuerpo de su marido y lo llevó por buena parte de Castilla en un largo cortejo fúnebre.

¿Te parece raro? Pues depende. Trasladar los **18.)**\_\_\_\_\_ de la familia real de esta manera no era tan inusual en aquella época y bueno, Juana tenía sus razones. O sea, que Felipe quería ser enterrado en Granada en caso de fallecimiento en territorio español y ahí es donde lo iba a llevar.

Lo que sí que es inusual es el comportamiento de Juana durante este viaje. Se decía que Juana abría el **19.)**\_\_\_\_\_ de Felipe cada día y que otras mujeres no debían acercársele.



Por eso su padre Fernando empezó a decir que Juana no estaba en condiciones de gobernar debido a su “inestabilidad mental.”

Así que Juana por desgracia nunca llegó a Granada; su ruta terminó en Tordesillas en cuyo Palacio Real la mandó encerrar su padre. Ten en cuenta que se trata de un lugar súper aislado donde vivió más de 40 años.

Y como si fuera poco, cuando Fernando murió, el hijo de Juana, Carlos (el famoso emperador Carlos V **20.**)\_\_\_\_\_ al trono y él también decidió prolongar su **21.**)\_\_\_\_\_ .

Así que Juana pasó todos esos años casi sola, rodeada de pocos sirvientes y completamente apartada del mundo. Aunque seguía siendo reina en papel, en la práctica no tenía ni voz ni voto.

Y aquí va la pregunta del millón de dólares: ¿Estaba realmente loca?

Aquí viene lo interesante: muchos creen que Juana no estaba loca en absoluto, o sea, que era una persona completamente **22.**)\_\_\_\_\_ . Sí, era una persona sensible que vivió muchas cosas duras — las traiciones de Felipe, la presión de su familia, la muerte de su madre — pero todo indica que su **23.**)\_\_\_\_\_ fue más bien una excusa de su padre y su hijo para mantenerla fuera del poder.

A lo mejor estáis pensando: una cosa así nunca ocurriría hoy en día, ¡no hay forma! ¿No es lo mismo que ocurrió a Britney Spears?

Vamos a ver, ¿qué tienen en común una reina del siglo XVI y una princesa del pop del siglo XXI? Pues, ¡mucho más de lo que te imaginas!

Vamos a ver, todos sabemos que el año 2007 fue un año muy duro para Britney Spears, vamos, que se ha convertido en un meme. Fue esa época en la que la vimos **24.**)\_\_\_\_\_ la cabeza y atacar un coche con un paraguas. O sea, ¡que era un drama total!

Y pues, como todo estaba tan caótico, en 2008, un juez decidió que Britney no podía cuidar de sí misma ni de su **25.**)\_\_\_\_\_. Entonces, le dieron la tutela legal a su padre, Jamie Spears.



Básicamente, él tenía el control absoluto de todo: sus finanzas, sus decisiones personales, ¡hasta de si podía comprar un Starbucks! Aunque, hasta donde sabemos, en la **26.)**\_\_\_\_\_ española no había Starbucks, las mismas reglas valían para Juana.

El problema es que esta tutela en el caso de las dos mujeres se alargó demasiado. Lo que se suponía que era temporal duró ¡13 años! para Britney. La cosa explotó en 2021, cuando el movimiento #FreeBritney tomó muchísima fuerza. Fans de todo el mundo empezaron a presionar para que terminara la tutela. Y, bueno, después de mucha pelea y protestas, finalmente, Britney fue liberada.

Ahora, imagina que Juana hubiera tenido **27.)**\_\_\_\_\_. ¿Te imaginas un hashtag como #FreeJuana en su perfil?

Ahora imagina a Juana entre los muros de Tordesillas, encerrada y con casi nadie para hablar. ¿Qué habría hecho ella para pasar el tiempo? Ojo, que a Juana también se le daba muy bien la música y la danza!

Pero al final, ambas historias nos muestran cómo la soledad y la incomprensión pueden ser tan crueles como cualquier **28.)**\_\_\_\_\_. Quién sabe, a lo mejor la historia de Juana hoy en día terminaría siendo un documental como el de Britney vs. Spears en Netflix — la versión castellana.

Y con eso llegamos al final de la historia sobre Juana — la primera reina de España que nunca gobernó.

Y con eso, pasamos a la hora de la gramática donde hablaremos del Imperfecto.



The Imperfect tense in Spanish is essential for setting the stage in past narratives. It's used to provide background information that gives context to events or actions. And this is very important: so when we use *el Imperfecto*, the plot doesn't progress, nothing really happens, but instead, characteristics, the setting, the situation, and the circumstances are described.

So here's how and when we use it:



## 1. Descriptions in the Past:

**The Imperfect paints a picture of how things were or what they looked like.**

Example: *La princesa vivía en un castillo muy grande y antiguo.*

## **Emotional or Physical States:**

Example: *Estaba triste porque no podía salir.*

**The Imperfect gives us the setting of the story, like the time, weather, or circumstances.**

Example: *Era un día lluvioso y hacía frío.*

## 2. Habitual or Repeated Actions:

As the name suggests, it describes actions that used to happen or occurred regularly over time.

Example: *Todas las tardes Juana paseaba por los jardines.*

Meaning, it's something she did every day.

## 3. Parallel Actions:

As the name says, it indicates two actions that were happening at the same time.

Example: *Mientras Juana bordaba, escuchaba las campanas de la iglesia.*

So by using the Imperfect, narrator creates a sense of continuity and context, helping listeners or readers understand the atmosphere and circumstances surrounding the main events of the story. If we imagine it as a camera angle in a movie, the Imperfect would be the wide shot, showing the general context and atmosphere.

So can a story function without Imperfect? Well, technically, yes, it can, by using just Indefinido, the action would advance, however, it would feel very dry, it would feel like reading a report, not a story like we like to hear and feel.

So, con eso, llegamos al final de nuestra gramática y al final de nuestro episodio sobre Juana la Loca.

Y tú, ¿qué piensas? ¿Era Juana una víctima del sistema? ¿Qué habrías hecho tú en su lugar? Comparte tus ideas en nuestras redes con el hashtag #FreeJuanaLaLoca." Nos vemos en el siguiente episodio, ¡hasta luego!



- 1.) reino
- 2.) reina
- 3.) rey
- 4.) condena
- 5.) corona
- 6.) encierro
- 7.) intrigas
- 8.) alianzas
- 9.) alianzas
- 10.) se enfadaba
- 11.) mayores
- 12.) heredera
- 13.) trampa
- 14.) ira
- 15.) locura
- 16.) apodo
- 17.) desenterró
- 18.) difuntos
- 19.) ataúd
- 20.) ascendió
- 21.) cautiverio
- 22.) cuerda
- 23.) locura
- 24.) raparse
- 25.) fortuna
- 26.) corte
- 27.) redes sociales
- 28.) cárcel



# LOS REYES CATÓLICOS

FERNANDO II.



ISABEL I.



ISABEL DE CASTILLA  
Y ARAGÓN

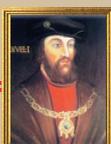
MIGUEL



INFANTE DE  
PORTUGAL



MANUEL



MIGUEL



PRÍNCIPE HEREDERO DE CASTILLA, ARAGÓN Y  
PORUGAL

JUAN



HERMANA DE FELIPE  
EL HERMOSO

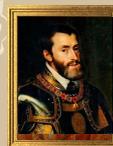


MARGARITA DE  
AUSTRIA

JUANA  
LA LOCA



CARLOS I/V



REY DE ESPAÑA Y V EMPERADOR DE  
ALEMANIA



FELIPE  
EL HERMOSO

MARÍA



ISABEL DE PORTUGAL



MANUEL EL  
AFORTUNADO  
REY DE PORTUGAL



CATALINA



MARÍA TUDOR



MARÍA I DE  
INGLATERRA



ENRIQUE VIII  
REY DE INGLATERRA



# RELACIONES FAMILIARES

1. Observa el árbol genealógico de los Reyes Católicos y establece las relaciones familiares.

abuelo/a

primo/a

sobrino/a

hermano/a

tío/a

esposa/a

nieto/a

suegro/a

- a.) Isabel de Portugal es la \_\_\_\_\_ de Isabel de Castilla y Aragón.
- b.) Fernando II e Isabel I son \_\_\_\_\_.
- c.) María de Castilla y Aragón es la \_\_\_\_\_ de Carlos V.
- d.) Carlos V se casó con Isabel de Portugal, su \_\_\_\_\_.
- e.) Catalina de Castilla y Aragón es la \_\_\_\_\_ de Juana la Loca.
- f.) Los Reyes Católicos son \_\_\_\_\_ de Enrique VIII, rey de Inglaterra.
- g.) María Tudor es la \_\_\_\_\_ de los Reyes Católicos.  
Fernando II e Isabel son sus **h.)** \_\_\_\_\_.

¿SABÍAS QUE...?



## LA MANDÍBULA DE LOS HABSBURGO

La mandíbula de los Habsburgo era un rasgo físico muy famoso en esta familia real. Muchos de sus miembros tenían una mandíbula inferior grande y un labio sobresaliente. ¿Por qué? Porque durante siglos, los Habsburgo se casaban entre familiares para mantener el poder y las tierras.

Lo irónico es que esta práctica, al final, también causó su caída. Carlos II de España, apodado El Hechizado, tuvo muchos problemas físicos y mentales. Además, no pudo tener hijos, y con él se acabó la dinastía de los Habsburgo en España.

Hoy, la mandíbula de los Habsburgo es un ejemplo famoso de lo que puede pasar con los matrimonios entre parientes.



## 2. Rellena los huecos con las palabras del audio.



Juana era la hija de los Reyes Católicos y tras la muerte de su madre Isabel se convirtió en la **a.)** \_\_\_\_\_ legítima de Castilla.



Su destino era llevar la **b.)** \_\_\_\_\_ y convertirse en **c.)** \_\_\_\_\_, pero su vida estuvo llena de conflictos y tristeza.

En la **d.)** \_\_\_\_\_,  los rumores sobre su carácter eran constantes. Se hablaba de su **e.)** \_\_\_\_\_,  ya que a veces tenía reacciones fuertes por los engaños de su esposo, Felipe.

Tras la muerte de Felipe, Juana llevó su **f.)** \_\_\_\_\_  en un largo cortejo por Castilla, lo que aumentó los rumores

sobre su supuesta **g.)** \_\_\_\_\_.



Su padre, Fernando, decidió encerrarla, diciendo que no estaba en condiciones de gobernar. Así comenzó el **h.)** \_\_\_\_\_  de Juana en Tordesillas, donde vivió más de 40 años apartada del mundo.

Cuando su hijo Carlos **i.)** \_\_\_\_\_  al trono, también la mantuvo encerrada. Aunque tenía un apodo famoso, “Juana la

Loca,” muchos creen que era completamente **j.)** \_\_\_\_\_  y que todo fue una **k.)** \_\_\_\_\_  de su familia para apartarla del poder.

### 3. Encuentra los sinónimos dentro del ejercicio anterior.

a.) intriga  \_\_\_\_\_

b.) encierro  \_\_\_\_\_

c.) enfado  \_\_\_\_\_

d.) loca  \_\_\_\_\_



Os recomendamos ver la película de cine español *Juana la Loca* dirigida por Vicente Aranda, basada en la historia de amor y celos de Juana I de Castilla, apodada "La loca" y Felipe el Hermoso.





## SOLUCIONARIO

### Ejercicio 1

- a.) sobrina
- b.) esposos
- c.) tía
- d.) prima
- e.) hermana
- f.) suegros
- g.) nieta
- h.) abuelos

### Ejercicio 2

- a.) heredera
- b.) corona
- c.) reina
- d.) corte
- e.) ira
- f.) ataúd
- g.) locura
- h.) cautiverio/encierro
- i.) ascendió
- j.) cuerda
- k.) trampa

### Ejercicio 3

- a.) trampa
- b.) cautiverio
- c.) ira
- d.) cuerda





## 1. Rellena los espacios con el pretérito indefinido o el imperfecto según corresponda.

Juana de Castilla, conocida como Juana la Loca, **1.)** \_\_\_\_\_ (*nacer*) en 1479. Desde pequeña, **2.)** \_\_\_\_\_ (*ser*) una niña curiosa e inteligente, y **3.)** \_\_\_\_\_ (*mostrar*) gran interés por los estudios. Sus padres, los Reyes Católicos, **4.)** \_\_\_\_\_ (*querer*) que sus hijos tuvieran la mejor educación, así que Juana **5.)** \_\_\_\_\_ (*aprender*) latín, francés y filosofía cada día.

Cuando tenía 16 años, sus padres **6.)** \_\_\_\_\_ (*organizar*) su matrimonio con Felipe el Hermoso, un príncipe de los Países Bajos. Juana **7.)** \_\_\_\_\_ (*estar*) nerviosa, pero al conocerlo, **8.)** \_\_\_\_\_ (*quedar*) fascinada por su belleza. En los primeros años de matrimonio, Juana **9.)** \_\_\_\_\_ (*sentir*) un amor profundo por Felipe, y siempre **10.)** \_\_\_\_\_ (*buscar*) su atención. Sin embargo, Felipe **11.)** \_\_\_\_\_ (*ser*) un hombre ambicioso que **12.)** \_\_\_\_\_ (*disfrutar*) de la compañía de otras mujeres, lo que Juana no **13.)** \_\_\_\_\_ (*poder*) soportar.

En 1504, su madre, la reina Isabel, **14.)** \_\_\_\_\_ (*morir*) y Juana automáticamente **15.)** \_\_\_\_\_ (*convertirse*) en la heredera del trono de Castilla. Pero las cosas no **16.)** \_\_\_\_\_ (*ser*) fáciles para ella. Su padre, Fernando el Católico, **17.)** \_\_\_\_\_ (*creer*) que Juana no **18.)** \_\_\_\_\_ (*tener*) la capacidad para gobernar sola. Mientras tanto, Felipe **19.)** \_\_\_\_\_ (*hacer*) todo lo posible por quedarse con el poder.

En 1506, mientras Juana **20.)** \_\_\_\_\_ (*estar*) en Castilla con su esposo, Felipe de repente **21.)** \_\_\_\_\_ (*fallecer*). Dicen que después de practicar un partido de pelota, **22.)** \_\_\_\_\_ (*beber*) agua helada y, poco después, **23.)** \_\_\_\_\_ (*sentirse*) mal. Juana, completamente devastada, **24.)** \_\_\_\_\_ (*negarse*) a separarse del cuerpo de su esposo y **25.)** \_\_\_\_\_ (*ordenar*) que lo llevaran con ella a todas partes. Mientras tanto, la corte castellana **26.)** \_\_\_\_\_ (*observar*) con asombro su comportamiento, y muchos **27.)** \_\_\_\_\_ (*empezar*) a decir que se había vuelto loca.

Finalmente, su padre **28.)** \_\_\_\_\_ (*decidir*) encerrarla en Tordesillas, donde **29.)** \_\_\_\_\_ (*vivir*) el resto de su vida. Durante más de 40 años, Juana **30.)** \_\_\_\_\_ (*permanecer*) en el palacio, aislada del mundo, mientras su hijo Carlos **31.)** \_\_\_\_\_ (*reinar*) en su lugar. Algunos dicen que en sus últimos años, Juana todavía **32.)** \_\_\_\_\_ (*esperar*) que alguien la rescatara, pero eso nunca **33.)** \_\_\_\_\_ (*ocurrir*).



**2. Imagina que hay un viaje en el tiempo y dos grandes mujeres de la historia y la música se conocen: Juana la Loca y Britney Spears. Tienes dos opciones para desarrollar tu historia:**

- a.) Juana la Loca viaja al futuro y conoce a Britney en la época moderna.**
- b.) Britney Spears viaja al pasado y conoce a Juana en el siglo XVI.**

En tu historia, responde a las siguientes preguntas:

- ¿Dónde se encuentran? ¿Es un palacio, un escenario, una calle concurrida?
- ¿Cómo reaccionan al verse? ¿Se entienden o hay un choque cultural?
- ¿Se ayudan de alguna manera? ¿Juana ayuda a Britney con problemas personales o Britney ayuda a Juana a liberarse de su destino?
- ¿Qué edad tiene Juana/Britney cuando se conocen? ¿Qué está ocurriendo en sus vidas?
- ¿Cómo termina su encuentro? ¿Logran cambiar su historia de alguna forma?

Escribe al menos 250 palabras, usando el pretérito e imperfecto para narrar los eventos y describir las emociones y situaciones. ¡Sé creativo/a y diviértete con la historia!



## Ejemplo:

Una tormenta eléctrica azotaba los cielos de Castilla cuando, de repente, una luz cegadora envolvió a Juana. Al abrir los ojos, ya no estaba en su oscuro palacio del siglo XVI, sino en medio de un escenario iluminado por luces de colores y rodeada de una multitud que gritaba con entusiasmo. Era un concierto. Britney Spears acababa de terminar de cantar "Stronger", cuando notó a una mujer vestida con un largo vestido de época, desorientada y confundida. Britney se acercó rápidamente, pensando que se trataba de una actriz perdida, pero algo en los ojos de Juana la detuvo: una mezcla de tristeza profunda y curiosidad genuina. A pesar del choque cultural, ambas sintieron una conexión inmediata.



¿No estás seguro/a de tu texto? ¡Suscríbete y te lo corregimos!





## Ejercicio 1

- 1.) nació
- 2.) era
- 3.) mostraba
- 4.) querían
- 5.) aprendía
- 6.) organizaron
- 7.) estaba
- 8.) quedó
- 9.) sentía
- 10.) sentía
- 11.) buscaba
- 12.) era
- 13.) disfrutaba
- 14.) podía
- 15.) murió
- 16.) se convirtió
- 17.) eran
- 18.) creía
- 19.) tenía
- 20.) hacía
- 20.) estaba
- 21.) falleció
- 22.) bebió
- 23.) se sintió
- 24.) se negó
- 25.) ordenó
- 26.) observaba
- 27.) empezaron
- 28.) decidió
- 29.) vivió

- 30.) permaneció
- 31.) reinaba
- 32.) esperaba
- 33.) ocurrió

## Ejercicio 2

Respuesta libre